

Trasferimento della prestazione di libero passaggio alla nuova cassa pensione

Persona assicurata (indirizzo privato)

Datore di lavoro precedente o cassa pensione/
istituto di libero passaggio

Cognome _____
 Nome _____
 Via/n° _____
 CAP/luogo _____

Data di nascita _____

Nuova entrata nella previdenza professionale

Al nuovo datore di lavoro

Vi preghiamo di completare il bollettino di versamento sottostante con il numero di contratto.

Alla persona da assicurare

La preghiamo di completare il bollettino di versamento sottostante con il cognome, nome e n° AVS.

Secondo le condizioni legali, la sua prestazione di libero passaggio presso la cassa pensione precedente, così come eventuali averi da polizze di libero passaggio o da conti di libero passaggio, devono essere obbligatoriamente versati alla nuova cassa pensione.

La preghiamo di voler inviare questo formulario, unitamente al bollettino di versamento compilato, al suo precedente datore di lavoro, all'attenzione della sua cassa pensione o all'istituto di libero passaggio. Con la firma si impegna a trasmettere l'ordine di versamento al relativo ufficio.

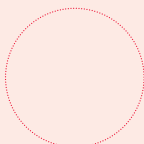
Alla cassa pensione precedente o istituto di libero passaggio

Vi preghiamo di volerli versare la prestazione di libero passaggio, rispettivamente l'ammontare delle polizze di libero passaggio o di conti di libero passaggio e di inviarci un conteggio di uscita, dal quale si potranno dedurre le informazioni prescritte dalla legge.

Luogo e data: _____ Firma della persona da assicurare: _____

▼▼▼ Vor der Einzahlung abzutrennen / A détacher avant le versement / Da staccare prima del versamento ▼▼▼

Empfangsschein / Récépissé / Ricevuta	+ Einzahlung Giro +	+ Versement Virement +	+ Versamento Girata +
Zahlung für / Versement pour / Versamento per UBS AG CH-8098 ZUERICH Zugunsten von / En faveur de / A favore di CH79 0023 0230 2820 9901 A ALLIANZ SUISSE LEBENSVERS.-GES. AG POSTFACH 8010 ZUERICH Konto / Compte / Conto 80-2-2 CHF [][][][][][][][] . [][] Einbezahlt von / Versé par / Versato da _____ _____	Zahlung für / Versement pour / Versamento per UBS AG CH-8098 ZUERICH Zugunsten von / En faveur de / A favore di CH79 0023 0230 2820 9901 A ALLIANZ SUISSE LEBENSVERS.-GES. AG POSTFACH 8010 ZUERICH Konto / Compte / Conto 80-2-2 CHF [][][][][][][][] . [][] Einbezahlt von / Versé par / Versato da _____ _____	Zahlungszweck / Motif versement / Motivo versamento Name / Nom / Nome _____ AHV-Nr. / N° AVS _____ Vertrags-Nr. / N° du contrat / N° del contratto _____ BVG min. / LPP min. CHF _____ Einbezahlt von / Versé par / Versato da _____ _____ _____ _____	 YLKDI071-0213 OSP 02.13 441.02
303			



Die Annahmestelle
L'office de dépôt
L'ufficio d'accettazione

00000000000282099000100007+ 070023012>

800000022>